

# Inhalt

Einleitung .....	5
<b>1 Zur Einführung .....</b>	<b>6</b>
1.1 Funktion und Stellenwert von Tests und Prüfungen im Fremdsprachenunterricht .....	6
1.2 Der curriculare Rahmen des Unterrichts Deutsch als Fremdsprache .....	6
1.2.1 Informationen über den Kenntnisstand zu Beginn eines Kurses .....	7
1.2.2 Bedingungen für die Formulierung der Lernziele .....	8
1.2.3 Bestimmung der Lernschritte .....	8
1.2.4 Lernkontrollen .....	9
1.3 Rahmenbedingungen des Unterrichts Deutsch als Fremdsprache .....	10
1.3.1 Wo findet der Unterricht statt? .....	11
1.3.2 Der Stellenwert von Deutsch als Fremdsprache innerhalb des Bildungssystems eines Landes .....	13
1.4 Zielsetzungen des Unterrichts Deutsch als Fremdsprache .....	13
1.5 Wichtige Prüfungsformen im Überblick .....	14
1.5.1 Überprüfungsziel: Einstufung .....	16
1.5.2 Überprüfungsziel: Lernfortschritt .....	17
1.5.3 Überprüfungsziel: Sprachstand .....	17
1.6 Prüfungsnormen .....	18
<b>2 Verfahren der Leistungsmessung .....</b>	<b>20</b>
2.1 Gütekriterien für Tests und Prüfungen .....	22
2.1.1 Validität .....	22
2.1.2 Reliabilität .....	25
2.1.3 Objektivität .....	26
2.2 Typologie von Testaufgaben .....	27
2.2.1 Offene Aufgaben .....	27
2.2.2 Halboffene Aufgaben .....	28
2.2.3 Geschlossene Aufgaben .....	30
2.3 Testen im audiolingualen Unterricht .....	34
2.3.1 Überprüfung isolierter Elemente .....	35
2.3.2 Überprüfung der integrierten Fertigkeiten: Von Lado zum kommunikativen Ansatz .....	38
2.4 Neuere Testverfahren .....	48
2.4.1 Überprüfung der Kommunikationsfähigkeit .....	48
2.4.1.1 Auswirkungen auf die Testaufgaben .....	50
2.4.1.2 Auswirkungen auf die Textauswahl .....	55
2.4.2 Überprüfung der Sprachbeherrschung .....	56

<b>3</b>	<b>Analyse verschiedener Tests und Prüfungen für die Grundstufe</b> .....	60
3.1	Zwei Einstufungstests .....	62
3.1.1	Der <i>Einstufungstest des Eurozentrums Köln</i> .....	62
3.1.2	<i>Zentraler Einstufungstest</i> beim Übergang von der Sekundarstufe 1 in die Sekundarstufe 2 in Frankreich .....	69
3.2	Ein Lernfortschrittestest aus Indonesien .....	85
3.3	<i>Erweiterte Abschlußprüfung</i> aus Dänemark .....	95
3.4	<i>Prüfung Grundstufe I</i> des Goethe-Instituts .....	104
3.5	<i>Das Zertifikat Deutsch als Fremdsprache</i> .....	116
3.5.1	Teilstest <i>Leseverstehen</i> .....	120
3.5.2	Teilstest <i>Hörverstehen</i> .....	123
3.5.3	Teilstest <i>Schriftlicher Ausdruck</i> .....	129
3.5.4	Teilstest <i>Strukturen/Wortschatz</i> .....	131
3.5.5	Teilstest <i>Mündlicher Ausdruck</i> .....	138
3.6	Zum Schluß .....	144
<b>4</b>	<b>Anhang</b> .....	146
4.1	<i>Abschlußprüfung Grundstufe für Jugendliche (AGJ)</i> .....	146
4.2	Bewertungsanleitung für den schriftlichen Ausdruck (Brief) im <i>Zertifikat Deutsch als Fremdsprache (ZDaF)</i> .....	160
<b>5</b>	<b>Lösungsschlüssel</b> .....	161
<b>6</b>	<b>Glossar</b> .....	190
<b>7</b>	<b>Literaturhinweise</b> .....	197
<b>8</b>	<b>Quellenangaben</b> .....	199
	<b>Angaben zu den Autoren</b> .....	200
	<b>Das Fernstudienprojekt DIFF – GhK – GI</b> .....	200